

LOS ALEMANES destrozaron a los aliados Armentiers ha caído bajo la metralla

AEROGRAMAS DE AYER

WASHINGTON, 20.—En un informe recibido hoy por el Departamento de Estado se avisa que se dice que las fuerzas de Carranza han abandonado la ciudad de México. En este informe no se indica en qué dirección se han marchado las tropas, pero se informa que la ciudad se encuentra en un estado de gran inquietud. La evacuación de la capital mexicana por el ejército de Carranza deja a los extranjeros de los cuales hay como 1,000, a merced de los bandidos de las hordas de Zapata, que están en las afueras de la ciudad y de los motines que puedan formarse en el interior de la ciudad. Se calcula que aún hay como 400 americanos en la ciudad de México y el populacho mexicano siente más odio por éstos que por todos los demás extranjeros juntos. Odio que obedece al incidente en Veracruz.

CHICAGO, 20.—El ex-Presidente W. H. Taft, en un discurso que pronunció anoche ante el «Conversional Club» insistió en la necesidad que hay de una marina más grande y en que el ejército debe ser mayor. Dijo: «Debíamos tener una marina suficientemente grande, que constituyera una seria amenaza para cualquier potencia extranjera que intentara desembarcar en nuestras costas y debíamos tener un ejército razonable. Debemos tener defensas adecuadas sobre nuestras costas y el Canal debemos mantenerlo perfectamente protegido». El antiguo Presidente recomendó la conveniencia de crear un Comité de vigilancia interna.

BERLIN, 20.—La quietud reina en Flandes occidental debido a la repentina y violenta llegada del invierno, que ha causado la suspensión de las hostilidades. La impresión orgánica ocasionada por el excesivo frío y no el agotamiento militar, ha sido la causa de la tregua en la batalla. Muchos cañones y automóviles se han perdido en la inundación.

LONDRES, 20.—El «Daily News» informa que se han recibido noticias de que el vapor de la «Hamburguesa-Americana» «Ekbatana», ha sido hundido en el Golfo Pérsico. No se han recibido detalles.

LONDRES, 20.—La Gran Bretaña ha prohibido la exportación de té a todos los puertos del Continente, exceptando a los de las naciones aliadas, España y Portugal. Esta prohibición obedece a ciertos informes de que Alemania ha estado recibiendo grandes cantidades de té procedentes de Holanda.

LONDRES, 20.—La Cámara de los Comunes aprobó hoy formalmente el Presupuesto Suplementario del Ejército que provee al ejército adicional de 1.000.000 de hombres.

LONDRES, 20.—La flota rusa del Mar Negro tuvo un encuentro con el «Goeben», a cuyo borde se desarrolló un incendio. Después de 40 minutos de combate cambió de curso y abandonó la lucha. La fuerza inglesa que opera cerca del Golfo Pérsico derrotó a 4.500 turcos, capturándoles dos cañones, muchos prisioneros, municiones y enseres de campamento.

LONDRES, 20.—Los aliados dicen que los alemanes se debilitan. Se ha oído un cañoneo cerca de la costa de Suecia en el Mar Báltico, lo que pudiera ser una indicación de un combate naval. Berlín informa que todos los ataques de los franceses han sido rechazados. Los rusos han regresado a Polonia, después de sufrir grandes pérdidas. Un despacho al «Times» dice: «En el Sur, a lo largo del Yser, las tropas alemanas fueron desalojadas de sus trincheras ante la presión de los ingleses y franceses.

Los alemanes sufrieron enormes bajas debido a un movimiento de flanco llevado a cabo por los franceses.»

LONDRES 19.—Lord Crew manifiesta que los indios pelean en el Africa oriental contra los alemanes y que hasta ahora las bajas allí no han sido más que 500.

PETROGRAD 19.—Anunciase oficialmente que el ejército alemán en el centro, mediante una brillante reorganización, ha reanuda la ofensiva con resultado satisfactorio, que los rusos se retiran en dirección de Bzura encontrándose con grandes dificultades por la destrucción de los puentes en los ferrocarriles. La Reuter de Amsterdam trasmite las noticias oficiales de Viena que dicen textualmente: En las operaciones de las tropas austro alemanas contra el grueso del ejército ruso en la batalla que se desarrolló en todo el frente en condiciones tan favorables que una de nuestras divisiones hizo tres mil prisioneros. Una comunicación del Estado Mayor en el Cáucaso anuncia que muchos refuerzos Turcos se enviarán a la frontera en la provincia de Batun donde se libró una escaramuza y añade textualmente: En el Valle de Oltis una columna rusa atacó y dispersó al enemigo en dirección de Erzorum; que el 15 de noviembre los rusos tomaron al asalto Duth punto importante en el camino que conduce al Valle del Eufrates. En todos los demás puntos no ha habido cambios.

PARIS, 19.—Oficial y textual: en el norte el día de ayer se extinguió por una renovación de actividad de la artillería del enemigo particularmente en Aisa y Aisne. Las operaciones en la vecindad de Tracy-leval se terminaron favorablemente para nosotros; debe recordarse que tomamos posiciones de Tracy-leval hace varios días; anteayer los alemanes trataron de recuperarlo después de tomar nuestras primeras trincheras; lograron abrirse paso hasta la plaza central, aquí sin embargo, un vigoroso contraataque del contingente algeriano rechazó al enemigo quitándole todo el terreno perdido y causándole terribles bajas. En el Argona hemos mantenido todas nuestras posiciones.

En el resto del frente nada nuevo.

PARIS, 19.—Detalles del frente hablan de un ataque brillantísimo de las tropas inglesas y los marinos franceses que obligaron a los alemanes a evacuar Scholbaque, que practicamente está rodeado de agua a causa de las inundaciones y por esa razón no hay más que dos caminos disponibles para llegar a la ciudad.

Por una de ellos avanzaron los ingleses a bordo de dos automóviles blindados; los alemanes preparados, inmediatamente los atacaron los marinos franceses, que habían hecho balsas sobre botes planos, cruzaron las aguas y alcanzaron a los alemanes de la retaguardia, obligándoles a huir por el único camino todavía disponible abandonando cañones, municiones, muertos, y heridos.

Hay ansiedad general por los acontecimientos en Chauvonnecourt; cortadas las comunicaciones oficiales se teme que los franceses hayan sufrido muchas bajas allí, debido a que los alemanes volaron la parte occidental del pueblo; no se anuncia el efecto de la voladura pero Chauvonnecourt contenía grandes edificios militares franceses y había ahí inmensas provisiones. Los alemanes lo ocuparon por algún tiempo, constituye un eslabón importante entre el Argona y Netz. El ejército belga está consiguiendo nuevos oficiales en número considerable procedentes de la antigua guardia cívica que se compone de hombres muy expertos.

Ignórase el número de reclutas belgas que se han incorporado y que pertenecen a 1915, ni tampoco el número de voluntarios que han concurrido a la llamada.

Anunciase que los jóvenes belgas en Holanda e Inglaterra acuden entusiasmados.

LA HAYA 19.—Ochenta minas francesas, alemanas e inglesas fueron arrojadas a las costas de Holanda en esta última semana y al hacer explosión mataron a 9 personas e hirieron a 5 más de un centenar de cadáveres han sido arrojados a la cos-

Telegramas recibidos vía Guatemala

Telegrama oficial de Guatemala.—Cuartel General 18 de noviembre.—Combate en Flandes occidental sigue sin alteración especial. Cerca de Argonne nuestro ataque con éxito; rechazáronse a enemigos a orillas occidentales del Mosa. Cerca de St. Michel franceses tuvieron éxitos al principio, pero fracasaron después completamente. Ataques de los alemanes al suroeste de Cirey obligaron a los franceses a desocupar parte de sus posesiones. Alemanes en Alsacia tomaron el Chalet Chatillon.

En Polonia tuvieron lugar combates al Sur y Norte de Nodier. Al Suroeste de Soldau obligó al enemigo retirarse sobre Miawa. Más al Norte, caballería fuerte rusa, derrotándola el 16 del corriente, rechazándola el 17 de Pulkallen.

Telegrama privado de Guatemala, 20 de noviembre.—Pérdidas rusas por la victoria de Von Hindenburg, de ténanse en 50 mil en la batalla del Norte y Sur de Polonia. Continúan los alemanes bombardeando Armentiers expulsando franceses cerca de St Michel. Cerca de los Argonne, progresos; y también cerca de Roye y San Quintín. En la batalla naval entre rusos y turcos cerca de Sebastopol un buque ruso fué seriamente averiado. Los austriacos derrotaron a los montenegrinos cerca de Arabowa.

Telegrama oficial de Guatemala; dep. el 18; rec. el 19. Comunicación oficial cuartel general 14 de noviembre: Flandes occidental estorbóse continuación combates por tiempo lluvioso tempestuoso.

Nuestros ataques en el Sur progresan lentamente. El ataque inglés poniente Lille rechazáronse.

Fuerzas francesas cerca Berry au Bac, evacuaron sus posiciones dominantes.

Selva Argonne progresamos bien sufriendo franceses fuertes pérdidas.

Ayer cerca Stalluponen capturamos 150 rusos; otros 500 cerca Soldau; derrotamos 1500 rusos 12 ametralladoras.

Comunicación Cuartel general 15 de noviembre: Combates a la derecha ayer retardados por tiempo malo; haciendo pocos progresos capturándose algunos cientos franceses e ingleses, 2 ametralladoras.

En Selva Argonne volábamos y asaltábamos fuertes posiciones francesas.

Comunicación que franceses hayan puesto en confusión tropas alemanas cerca Goincourt Sur de Marzales invención completa, sufriendo franceses allí pérdidas considerables mientras no perdimos ni un solo hombre.

En frontera Prusia oriental Polonia rusa región combates sin decisión todavía.

Comunicación cuartel general, 16 de noviembre: Campos guerra occidental ambas partes ayer demostraron pocas actividades causa tempestades severas.

Flandes nuestra ofensiva hizo progreso lento.

Selva Argonne alcanzamos progresos importantes. Oriente siguen combates.

Prusia oriental enemigo fué derrotada Sur Stalluponen, mientras tropas aumentando con éxito desde Prusia Oriental rechazaron cerca Soldau fuerzas rusas. Derrotaron además orilla derecha Vistula cerca Lipno; fuertes cuerpos rusos en batalla victoriosa echándoles hacia Plozk, haciendo hasta ayer 5 mil prisioneros, tomándole 10 ametralladoras.

Siguieron últimos días combates cerca Wlozlawok con éxito, alcanzándose ahora decisión; varios cuerpos rusos rechazados hacia Kutno pudiendo hacer 23 mil prisioneros; tomaron 70 ametralladoras, cantidad cañones cuyo número exacto ignórase todavía.

Telegrama privado de Guatemala; desp. nov. 18 rec. 20. Austriacos ocuparon Valjevo y Brenabac derrotando serbios río Calubara haciendo 8 mil prisioneros.

CABLES - Viene de la 1a. pág.

ta, se presume que son de marinos ingleses.

Se les enterró con honores militares. En la frontera meridional se le entregaron al ejército holandés casi 200 belgas q' escondidos cruzaron la frontera vestidos de paisanos vistiendo después su uniforme que llevaban en maletas. Pidieron protección en los campos de detención diciendo que de otro modo se morirían de hambre. Desde q' ha principiado el frío una docena de alemanes atravesaron la frontera y entregaron sus armas. Se les envió a los campos de detención. Noticias de Thiel anunciaron que Flandes occidental se ha transformado en una isla aislada del resto de Bélgica por la voladura de los puentes. Los campesinos se ven obligados a hacer puentes de emergencia de tabla y que se arrastraran al travez de ellos para escaparse de la zona del peligro. Los alemanes declararon el territorio al oeste del ferrocarril de Amberes en Bruselas y Mosareas guerreras. No se permite atravesarlas sin permiso militar, haciendo esto muy difícil obtener noticias fidedignas de la zona de operaciones, pues los hombres y mujeres que se escapan se encuentran en un estado demasiado miserable debido al hambre y frío y no pueden relatar. Lo único que todos recuerdan es un continuo cañoneo y una procesión interminable de heridos al travez de sus pueblos.

Se descubren nuevos filtraderos de plata en el Correo

Continúa desarrollándose el famoso proceso por fraudes en el Correo.

El señor Juez Segundo de lo Contencioso recibió ayer una sensacional declaración y tomó el cuerpo del delito en uno de los tantos episodios de que se compone el desfalco.

Dijimos ya que un Agente Ambulante y un telegrafista Administrador habían ingresado a la cárcel, y ahora agregamos que con las declaraciones de ayer, ingresaron también al centro penitenciario un empleado más de alta categoría.

Hogar de gala

Al feliz hogar de nuestro estimado amigo don Arturo Mora, ha arribado un precioso chiquitín que hace ahora las delicias de sus padres. Nuestra enhorabuena.

La censura en los teatros

Se creará la plaza de censor de teatros. Este puesto —para el cual existen ya más de doce candidatos— se llenará en breve. El censor de teatros no sólo meterá la tijera en las obras destinadas a la representación, sino que retirará de la caseta ciertas películas cinematográficas que no se ajusten a nuestro medio social.

Una explicación a nuestros lectores

Una tempestad, una verdadera tempestad se ha desencadenado en estos días sobre EL NOTICIERO. Todos los elementos parecían conspirar contra él y ha estado a punto de zozobrar.

Sin embargo ha sido posible dominar esos elementos y la barquilla que parecía iba a sepultarse ya para siempre en medio de las turbulentas olas, se ha conservado a flote y navega hoy sobre mares más bonancibles hacia el puerto del destino.

Nada, nada nos ha hecho cejar en nuestra empresa y de la lucha sólo hemos adquirido nuevos bríos para proseguir nuestra labor.

Los estimables lectores pueden estar seguros de que continuaremos poniendo todo esfuerzo para hacer un diario útil y agradable, y esperamos que bondadosamente sabrán disimular las dificultades porque hemos atravesado.

Lo que sí sentimos profundamente es que cuando ya teníamos preparado para hoy el selecto número que íbamos a dedicar a Heredia, la bella ciudad de las flores, con profusión de ilustraciones y de bellísimos artículos, las circunstancias azarosas porque hemos atravesado en estos días no nos hayan permitido dar ese número al público todavía pues para arreglarlo bien necesitamos de todo nuestro cuidado y esfuerzo.

Con nadie tenemos una deuda de gratitud más grande que con el simpático pueblo heredian y por eso nos duele más postergar el número que es nuestro anhelo.

Respetuosamente le suplicamos benevolencia por hoy en la confianza de que pronto habremos de ver colmados nuestros deseos de complacerlo.

Asaltan una oficina telegráfica

Los cacos asaltaron la oficina telegráfica de San Marcos de Tarrazu, escalando el local y rompiendo puertas y ventanas: cargaron con billetes de Banco y

Aparece el cadáver de Mercedes Duarte

Puntarenas, 20.

En el estero «El Lucanto» apareció el cadáver de Mercedes Duarte, la pobre señora que pereció ahogada el martes, junto con su niño de pocos meses de edad.

Un lechero dió aviso del hallazgo al Resguardo del Muellecito y este condujo los despojos a la Chacarita. Presentóse el señor Ins-

pector de Hacienda con varios policiales y reconocieron el cadáver de la occisa: el cuerpo de Mercedes estaba inconocible, sin orejas, con la cara comida, la lengua convertida en una masa informe, sin brazos y sin piernas, pues fué víctima de las fieras marinas. Ha causado honda impresión el suceso.

Corresponsal

Taller de Ebanistería y Talla de Agustín Penón

25 VARAS AL NORTE DE LA IGLESIA DEL CARMEN



APARTADO 36 — : — : — : — TELÉFONO 445

Primorosos muebles para salones, dormitorios, comedores, etc. — Excelentes trabajos de talla. Pechos de acuerdo con la situación.

— SUPPLICAMOS UNA VISITA AL TALLER —

Dr. Med. et Chir. Vicente Castro

Specialarzt für Frauenkrankheiten, mehrjährige, Assistent an der Chirurgischen Klinik des Allgem. Krankenhauses Hamburg. Eppendorf gewesen, von seiner Europareise zurückgekehrt.

Sprechst. 12—2—50 meter südlich von der Botica Francesa. Diario

Maison Dorée

— Casa de Huéspedes. — Bording House —

Situada en la 4a. avenida O., 50 varas de la Botica Francesa. Allí encontrará Ud. muy buena alimentación, cuartos bien arreglados y sobre todo magnífico trato y seguridad en sus intereses.

Precios convencionales — Casa contra temblores

SE RECIBEN PENSIONISTAS

Sebastián Pachón, Propietario.

Apartado 154 — Teléfono 26

Cal de concha de Patarrá

Depósito permanente:

** Caballeriza de don Santiago Güell **

Agencia especial: Juan Marín.—El Diluvio.

Para cantidades grandes dirigirse a Indalecio Fallas (directamente) por correo o telégrafo a Desamparados.

El Laberinto

— Fábrica de jabón y velas —

Maquinaria completa y moderna para alistar maderas

Se compra madera en tuacas

— Venta de maderas a precios de situación 19. Set. alt. —

A los cosecheros de café

que no quieran venderlo en fruta, ofrézcoles beneficiarlo a razón de ₡ 2.00 por fanega, comprometiéndome a devolverles 50 kilos de pergamino por cada fanega.

Julio Sánchez. Heredia.

El vicio en la Capital

Ayer nos participaron por teléfono que en la 2a. Sección de Policía se hallaban detenidas 70 personas de todos los sexos y edades.

Se está cumpliendo—nos dijeron—con la orden de perseguir el vicio y de combatirlo por medio de la autoridad.

El Comandante Pinaud, vestido de paisano, y en compañía de varios detectives, recorrió los barrios bajos tomando nota de la manera cómo los parroquianos se presentaban en las cafeterías; parecía un repórter: lápiz en mano, cazando noticias subidas de color...

En todo el día de ayer la secretaría trabajó tesoneramente levantando un censo de mujeres del partido, muchas de las cuales, a pesar de sus escándalos, se hallan fuera del control policiaco: levantando el censo, con lujo de detalles, se ha fijado el día de mañana lunes para que

se presenten ante la autoridad médica del lugar.

En verdad, creemos que existe un medio radicalísimo para evitar las infracciones y sanear la ciudad: fundando el barrio amarillo, o la zona de tolerancia en los lotes municipales sitios cerca del Cementerio Calvo; cualquiera haría un negocio redondo construyendo allí casas baratas, obligándose el gobierno a ordenar a que las mujeres cantoneras se establezcan allí.

Fiestas Cívicas

Contra el parecer de la generalidad parece que las Fiestas Cívicas se verificarán este año. Serán fiestas fatales... y al finalizar de ellas la miseria hará muecas en muchos hogares.

Por lo pronto se cuenta con un «punteo» al comercio y con los chinamos en la plaza de la Fábrica. Un conato de fiestas...

La venta de carne clandestina

La venta de carne clandestina se está realizando en gran escala: quejas sobre el particular presentaron los carniceros del Mercado; atento a esa queja el señor Jefe de Higiene hizo una batida en ciertos lugares sospechosos, logrando el Inspector Amador aprehender una gran cantidad de lomos que se hallaban a la venta en esta capital.

La reorganización del Correo

Don Rogelio Fernández Guell, quien desempeñará el puesto de Director Gral. de Correos, hará una visita de inspección a provincias para enterarse de la marcha del importante ramo que le encomendará el Gobierno.

Hoy sale para Cartago en donde parece que el público se queja de ciertas deficiencias.

Trejos Hnos.-San José

Teatro Variedades

— DOMINGO 22 de noviembre —

Dos grandes funciones hoy — Gran matinée a las 2 y 30 p. m. con magníficas películas adecuadas para los niños

IMPORTANTE!! Desde hoy en adelante, toda entrada a Luneta, Butaca o Palco, para las MATINÉES, irá acompañada de un billete que dará derecho a una consumación por valor de ₡ 0-10 en la elegante cantina A B C frente al Teatro.

POR LA NOCHE: Dos escogidas tandas

REPRISE de las películas de la Guerra Europea
LOVAINA AZOTADA POR LA GUERRA

— Estrenos!! Estrenos!!!! Los magníficos dramas —

... LADRONA DE NIÑOS (2 partes) y HERMANOS DE AMOR ...
Le divertida escena EL INGLÉS como lo habla MAX LINDER
... Próximamente!!!! DON QUIJOTE DE LA MANCHA

La Nacional

Sociedad Anónima

Fábrica de Tabacos y Cigarrillos

CAPITAL ₡ 100.000-00 en acciones de ₡ 50 00
cada una, pagaderas en la forma siguiente:

20 % al suscribir las acciones y después
₡ 10-00 mensuales sobre cada acción hasta
completar el pago — Acciones suscritas: 920

El proyecto de estatutos que aprobará la primera Asamblea establece un 5 % de descuento en las compras que hagan los Comerciantes Accionistas.

LOS SEÑORES SÁENZ & SALAS
darán toda clase de informes

... :: 25 varas al Norte del Correo :: ...
Apartado No. 852 —: Teléfono No. 550

AVISOS económicos

CALLOS. A todas las personas que sufran de la molestia de los callos, les ofrezco mis servicios en la seguridad de que quedarán aliviadas por mucho tiempo. Por correo pueden avisarme al Rincón de Cabillos, casa de don José Rodríguez, y serán atendidas al momento a su domicilio. Puedo presentar buenas referencias de los varios años de práctica que tengo como peripetista o callista. — CARLOS AHUMADA. 4 v.

SAN PEDRO del MOJÓN. Félix Meza, por tener que ausentarse de aquí, ofrece en alquiler o en venta su casa sita en esta, 50 varas de las dos estaciones, la de Fuentes y la del tranvía; como higiénica no habrá otra; a golpe de vista se conoce; tiene seis departamentos: baño, cuarto de servicio, cocina y 3 grandes corredores, árboles frutales, flores y algo de terreno para hortaliza. Por tiempo indefinido se alquila en 60 colones; es de construcción sólida, con doble forro; toda de maderas escogidas; sólo tiene dos años de construida. Nov. 17.

CASA EN VENTA O CAMBIO. Para trasladarme al campo y dedicarme a la agricultura, vendo mi casa que es grande, nueva, contra temblores, de dos pisos y muy higiénica, o la cambio por una finca con casa, en buen clima aunque sea templado, siempre que entre el precio de una y otra quede una diferencia a mi favor de \$ 6000.—JUAN M. ESQUIVEL. San José, noviembre 17 de 1914. 15 v.

LINDO BROS. no se va de Costa Rica. En la casa de A. Asch & Bros., se vende paños para las manos a 40 céntimos que valen \$ 0.80 cada uno. Venga a comprarlos a «La Ciudad de Londres».

BUENA OCASION. Por no poderlo atender vendo mi negocio establecido frente a la bodega del Ferrocarril del Atlántico. Es un punto donde con poco capital se hace mucho negocio. Entenderse en el mismo con JUAN MA. ESQUIVEL. 15d.

LAVES PERDIDAS.—Un empleado de EL NOTICIERO encontró unas llaves en la calle.—Están en esta oficina a la orden de su dueño.

PRECIOS DE SITUACION. Vendo dos casas de bahareque situadas en la calle 8 entre las avenidas 14 y 16; un lote de 10 x 30 varas en la avenida 16, entre las calles 8 y 10; un lote grande, con casa, en la avenida 14 entre las mismas calles dichas; un lote de 10 x 30 en el alto de la Estación al Atlántico cerca del empalme de los dos ferrocarriles; un lote de 10 x 30 con casa, en la mejor calle del Turrujal; un lote de 800 metros sembrado de café, en el centro de Curridabat; otro ídem ídem en San Rafael de Tres Ríos.

2—15 D. A. BEJARANO.

SE ALQUILA una casa 100 varas al Norte de don Basilio Acuña. Informes en esta oficina.

Banco de Costa Rica

TIPOS DE CAMBIO

Liquida letras:
a la vista

Londres	126	%
New York	130	%
San Francisco	130	%
New Orleans	130	%
París	126	%
Hamburgo	122	%
Italia	126	%
España	127	%

San José, 14 de Nov. de 1914

RELOJERIA SUIZA

DE
ALCIDES CHAPATTE

Calle del Carmen, San José
Bajos del Hotel Internacional

Surtido en relojes, joyas y todos los artículos en el ramo de joyería y platería, completamente renovados, todo escogido por Mr. Chapatte en su reciente viaje.

Pasar por la Relojería para convencerse. Artículos buenos, precios baratos, cordialidad y buen trato.

ANIBAL SANTOS

Abogado y Notario

Se hace cargo de toda clase de asuntos judiciales y envía borradores para corregir defectos de escrituras no inscritas.

Desde Alemania

Una carta interesante

Un distinguido amigo nuestro nos ha facilitado el original de la carta que a continuación publicamos, que da una idea del elevado espíritu público del gran pueblo alemán, que cuanto nosotros podamos decir aquí:

Prorzhheim, Oct. 7, 1914.

Señor don X. X.

San José de Costa Rica

Muy Sr. mío y amigo:

Confírmole mis últimas cartas de fecha 13 y 31 de agosto ppdo. y 17 de setiembre ppdo. adjuntándole la copia de la del 17 de setiembre y espero que todas estas cartas le hayan llegado. Debían escribirse en alemán con motivo de la censura militar ejercida por causa de la guerra europea, pero espero que le haya sido posible hacerlas traducir con ayuda de un amigo alemán u otro que sepa el alemán. Hoy ya se admite escribir de nuevo en castellano y por lo tanto voy a recapitular lo que con referencia a negocios le he dicho en mis citadas.

Primeramente acusele recibo de sus apreciables cartas de fecha 5, 11 y 21 de julio ppdo. y 15 de agosto ppdo. de cuyos contenidos me he impuesto debidamente atendiendo todos los deseos que en ellas me exponen. Igualmente recibí sus remesas que con muchas gracias le abonaré en cuenta, tan pronto me haya sido posible hacerlas efectivas, lo que me ha sido impedido hasta ahora por la situación política.

Tenemos que atravesar serios tiempos ahora y nos encontramos con muchas dificultades contra las cuales tenemos que luchar con buen éxito a no ser que querramos quedar debajo. Tengo muchos clientes en los países que ahora son nuestros enemigos y por lo tanto no me es posible obtener dineros de ellos, tanto menos que la Inglaterra ha prohibido a sus súbditos pagar deudas y cumplir con los compromisos que han contratado con los Alemanes, lo ha prohibido so pena de presidio. Por esta razón me veo en la absoluta necesidad de pedir remesas a mis demás clientes en las otras partes del mundo y le ruego a usted encarecidamente no desista de remesarme fondos por miedo de que no me lleguen, sino que continúe enviándome los cheques como de costumbre, pues me llegarán por conducto de vapores neutrales, como hasta ahora he recibido de otras partes de la América del Sur y de la América Central cartas y cheques sin falta. Le agradecería infinitamente pudiese apoyarme en estos tristes tiempos, para que pueda hacer frente a las exigencias que se me ofrecen y cumplir con mis múltiples compromisos. Nuestro país es el único de todos los que hacen la guerra que no ha introducido el moratorium, de manera que debemos observar la misma puntualidad en nuestros pagos que antes de la guerra. Todas las noticias contrarias que pudiera haber leído en diarios y que proceden de los ingleses son mentiras. Estas mentiras han sido propagadas en perjuicio de nuestro comercio y también en perjuicio de nuestra fuerza militar. La verdad es que la Alemania no ha establecido ningún moratorium. Usted conocerá lo particular de la situación en que nos encontramos y por lo tanto se penetrará también de la absoluta necesidad que me hace pedirle este favor y no lo tomará en un sentido absurdo.

Ojalá, que no me mande cheques en Francos o Libras Esterlinas como anteriormente, sino tenga presente que siempre que me mande cheques mientras la guerra dure, me mande solamente cheques en Marcos sobre plazas alemanas y que han sido cobrados o librados de Bancos alemanes o por lo menos librados de bancos de nacionalidad neutral. Si no le fuese posible obtener cheques en Marcos, entonces también valdrían cheques sobre plazas de los Estados Unidos. Con respecto a bancos ingleses existe la prohibición que ya le he mencionado arriba. No me sería posible vender o recaudar cheques en Francos ni en Libras Esterlinas y constituirían un papel sin valor para mí.

Esta guerra sangrienta nos impone muchas cargas y dificultades y nosotros las sentimos tanto más graves que la Alemania entera, incluso el Gobierno y el Emperador han hecho muchísimos esfuerzos para conservar la paz, pero no les ha gustado ni a los rusos ni a los ingleses. Especialmente la Inglaterra pudiera haber evitado la guerra y mantener la paz, si hubiese querido y si hubiese ejercido sus influencias potentes en San Petersburgo con toda sinceridad. Pero, en vez de esto Mr. Grey ha empujado a los rusos a emprender la guerra, habiéndoles asegurado el apoyo y la ayuda inglesa, lo que revela un documento de mucha importancia que ha caído en nuestra mano. La Inglaterra ya había determinado la guerra contra nuestro país, cuando Mr. Grey intervenía aún con una felonía sin igual en St. Peterburgo en pro de la paz, digo, fingía intervenir. Los ingleses ya habían dado las órdenes de la guerra a sus oficiales en el extremo Oriente el 30 de julio ppdo. y solo una semana más tarde, el 4 de agosto ppdo. han declarado la guerra contra Alemania. En tiempo oportuno nuestro Gobierno publicará estos documentos, de los cuales ya hice mención.

La Inglaterra había calculado que la Alemania no podría resistir a los ataques de tantos enemigos y que por lo tanto se ofrecería una oportunidad para desembarazarse con mucha fa-

cilidad y poco peligro de la seria alemana en todos los mercados del mundo. Tomó por pretexto de entrar en la guerra el hecho de que Alemania había infringido la neutralidad de Bélgica. Para nosotros era una necesidad imperativa. Prescindiendo de esto, la misma Inglaterra junto con la Francia ya había violado la neutralidad de la Bélgica y ni siquiera la misma Bélgica había mantenido su neutralidad, porque antes de estallar la guerra, estos tres Estados Unidos habían contratado que en caso de una guerra futura los ejércitos franceses e ingleses marcharían por el territorio belga, para así invadir sin peligro nuestro país. Afortunadamente hemos prevenido a nuestros enemigos y ahora que ellos ven que no reportarán la victoria, ahora son bastante desahogados para inundar el mundo entero con mentiras muy groseras e infames sobre la manera alemana de hacer la guerra y sobre victorias que ellos han ganado y sobre derrotas que ellos han producido a los alemanes. Gracias a su monopolio de cables, pues la Inglaterra cortó los cables alemanes en territorio neutral, en aguas holandesas, les es fácil propagar la mar de mentiras y fantasías que llevan la señal de la mentira en la frente. El objeto de estas mentiras es muy claro: ocultar las victorias alemanas, perjudicar el buen nombre alemán e irritar a los neutrales contra la Alemania.

La situación militar continúa ser muy favorable para nuestros ejércitos, que avanzan siempre, en todas las partes, y vivimos todos en la absoluta seguridad de que dentro de un tiempo más o menos corto nos recaerá la victoria decisiva. Todos los cuentos que nuestros enemigos relatan sobre crueldades, que, según ellos, nuestros soldados cometen en las poblaciones invadidas y contra los heridos, son mentiras muy viles y descaradas. La verdad es que nosotros tenemos muchos testimonios y pruebas que los mismos Franceses, Ingleses y Belgicos nos han facilitado, pruebas de que nuestros enemigos sobresaltan los hospitales de guerra alemanes, no respetan la Cruz Roja ni perdonan ni siquiera a los

heridos a quienes mutilan de una manera bestial, atroz e indecible. Tal es la cultura de nuestros enemigos.

Todo lo que he escrito en las líneas precedentes ha sido afirmado y probado por pruebas indiscutibles e incontestables y después de la guerra nuestro Gobierno las publicará. Desgraciadamente la publicación no nos es posible ahora, porque nuestros enemigos disponen de todos los cables y por el momento tenemos que contentarnos con escribir a nuestros amigos en los países neutrales las cosas como en realidad se pasan y rogar a ellos que se encarguen de relatar estos informes a sus compatriotas en honor de la verdad y de la humanidad.

Una cifra dice más que cien palabras. Según un informe que ya hace más de dos semanas el Canciller Imperial publicó, hasta aquel día nuestros ejércitos ya habían tomado a los enemigos más de 2000 piezas de artillería, habían hecho prisioneros más de 300,000, de los cuales la mitad son rusos, los demás Franceses y sus Federados. Más de 150,000 Rusos han perecido en las 2 batallas en la provincia de Ostpreussen. Tales son las victorias de nuestros enemigos contempladas a la luz de la verdad.

Antes de concluir le agradezco uno vez más las amables palabras y simpáticos sentimientos que me ha expuesto en su carta del 15 de agosto. Creeme, querido amigo hace muy bien oír de sus antiguos amigos que también ahora en estos graves y tristes tiempos nos conservan su apreciable amistad y que se preocupen de nuestra desdicha. Sabremos apreciar las amistades que también durante la guerra no cesan aunque nuestros enemigos hacen todos los esfuerzos posibles para arrastrarnos la última simpatía de que gozamos, sabremos estimar estas amistades tanto más que estamos rodeados de un mar de mentiras, de una abundancia de enemigos, de injusticia, de envidia, felonía y villanía, que nos han aislado casi por completo de la otra parte del mundo. Parece que toda vergüenza haya cesado. La conducta de nuestros enemigos me da un asco.

Los ingleses y franceses han podido desvergonzarse hasta el extremo de azuzar contra nuestros soldados que en fondo son hombres muy pacíficos y que tienen en casa su mujer y sus niños, sus padres y hermanos, todos los pueblos bárbaros, como son los japoneses, los indios, los negros, los marroquinos y demás pueblos asiáticos. Nuestros bravos soldados tienen que luchar contra estos bárbaros y a pesar de que estos bárbaros son los federados de nuestros enemigos, los ingleses y franceses, éstos tienen la frente de afirmar que ellos hacen la guerra en pro de la cultura contra la barbarie. Uno pudiera reírse si no fuera de masiado triste. Qué le parece a usted, querido amigo? Me causaría suma alegría si me pintase con toda franqueza la impresiones que han tomado, hasta ahora, de esta guerra espantosa y de la conducta detestable de nuestros enemigos.

Espero que goze de buena salud así como su señora y demás familia y gracias a Dios puedo decirle de mi señora y de mí también. Le retornamos los buenos deseos y cordiales saludos y con un fuerte apretón de mano, reitero de Ud. muy atto. afmo. y S. S. y amigo,

X. X. X.

Se descubre un "trust" de fideos

De Cartago nos dicen con fecha de ayer:

«Todo indica que se ha descubierto en esta ciudad un «trust» de fideos, el cual se prepara para elevar considerablemente el precio de ese artículo. Los precios que fijarán son los siguientes: \$ 20.50 el quintal; tomando dos; \$ 22.90 por sólo uno y \$ 25.00 tomando menos. Juan Pueblo paga».

Rafael Meza N. Cirujano Dentista

Oficina: calle de la Penitenciaría, esquina opuesta a «La Asturiana»; frente a la casa de don Gordiano Fernández, lado Norte.

Especialidad en trabajos de corona y puentes y dentaduras artísticas.

Estracciones sin dolor por medio de anestésicos inofensivos.

Trabajos garantizados.

Precios reducidos.

Los Tratados de Washington

El señor Subsecretario de Instrucción Pública de Costa Rica pasó una nota del señor Ministro de Relaciones Exteriores de Nicaragua, sobre las bases de un reglamento para evitar abusos y fraudes de personas que que quieran hacer valer sus títulos académicos, amparados al Tratado de Amistad y Paz celebrado en Washington en 1907.

De este asunto conoció anoche la Facultad de Medicina.

TURQUIA EN LA DANZA

y género para tijereta rayado a 50 céntimos la vara en «La Ciudad de Londres» de A. Asch & Bros.

CLINICA DENATL DEL

Dr. RUBEN CASTRO



Extracciones sin dolor
FRENTE AL PARQUE CENTRAL
Teléfono número 58

GENERO GANGOCHÉ

a 45 céntimos la vara en el baratillo de A. Asch & Bros., en seguida de La Proveedora.

Moneda Española

y letras de cambio
sobre Barcelona
a los mejores tipos.
compra siempre

Neftali Atmética

San José.

Rafael Cruz Meza

CIRUJANO - DENTISTA

Gabinete electro dental, sito en el mismo local donde ejerció el doctor don Luis Cruz Polanco. PRONTITUD, ASEJO y precios moderados. 208.-al

anúnciese en EL NOTICIERO

Escuela de Comercio

Contabilidad Mercantil y Bancaria

-- Taquigrafía y Tipewriter --

El 1º de diciembre próximo comenzaré el nuevo curso en estos ramos -- Mis clases son muy eficaces pues comprenden a la vez Teoría y Práctica. Todas las personas que han estudiado conmigo están muy satisfechas y muy bien colocadas en Bancos y grandes empresas.

Estos estudios son muy importantes para señoras pues éstas conociendo Taquigrafía y Contabilidad son muy solicitadas en el comercio llegando a obtener excelentes salarios.

Ordenes para inscribirse se reciben en la Sastrería de don Julio Montero de 8 a. m. a 8 p. m. diariamente

av. 29

Víctor Fernández Morúa

Juan Knöhr Hijos

Gran Almacén de Genéros, Abarrotes y Vinos

100 varas al Norte

DE SU EDIFICIO EN CONSTRUCCION

